

ہجرت اور اقلیت کا مسئلہ



نمبر (۴۶) مکتوبہ ۱۹۰۰ء جلد (۲۸)

گلستاں

مہاراجہ پٹیل کو بیچ رو بچا دیا اور مندرجہ بالا
 گراہ ۱۸ سال کی عمر میں ہوا اور ان کے پاس
 نے بہت کچھ علاج کیا مگر کامیاب نہ ہوئے، حضور دایرہ
 سورت کی غیر مالک مہربانی میں رونق فرما رہے تھے۔
 نے ایڈریس پیش کیا۔ دن کو سیر فرمائی۔ رات کو بھوت ہوئی۔
 روانہ ہوئے۔ حضور کا اندر آنے والا تھا۔ ہندوؤں کو ملتان میں
 فوج کو ملحق کر کے تیرہ غازی خاں سے بھی فوج بھاری
 آگلی خوشحال گڑھ سے ریلوے کو ہٹانے کے لئے
 قتل کی پٹیا دی جائیگی۔ براہ راست کسی میں ایک قلعہ بنایا
 بنانے کے لئے چند ہزار ہزار کو باٹ میں فوج کے لئے
 بائیس تانے کے لئے۔ ہزار ہزار ہزار ہزار ہزار ہزار
 جو ہم چہن پر گئی ہوئی ہو اس کے واسطے چھ ماہ کا سامان اور
 جائیداد جو ناگوار سے حضور دایرہ نے ایک آتش کالج
 افتتاح کیا۔ مہاراجہ صاحب مسو جوری میں رہا مگر
 کے لئے تشریف لے جائیں گے۔ ان کے والدہ مہارانی بھگت
 ساتھ ہوئی پھانسی پر لٹنے کے لئے ایک میدان پر تشریف
 کے لئے۔ ۱۸۰۰ میں ہندو بھائی گھوڑے پر سوار ہو کر
 کی مسابقت سال قراوی گئی۔ پرنس کو کچھ دلو کا تھوڑا سا
 میں ۱۸۰۰ میں ایک قراوی میں پرنس کا گھوڑا لگا کر
 نامزد نہیں ہوا۔

جنوبی افریقہ کی فوجوں کے لئے ۵۰۰ لوہیاں
 ۲۰ ہزار ہزار ہندوستان سے اور بھیجے جائیں گے۔ ہندو
 افریقہ سے جو فوج دایرہ آئے والی جو اس کو سامان کی خدمت
 ملے گی۔ ہیریلی کاسٹ ہندوستان میں مسی تلال ہائی کورٹ میں
 اہل کے بری ہو گیا۔ پولیس کے لئے کھینچ کر تھیل میں
 کو دو سال قید کی سزا ہوئی۔ سے فہرست قاتلانہ کی تھی،
 ہندوستان میں خیرانی کام ہوا تو دسے کے لئے
 نیلگئی میں کارخانہ کارڈ اسٹ کے خزانے کو خدمت مندرجہ
 معقول رقم منظور کی۔ ٹون ہال خلیں ایڈریس کا بن
 کے سینا بازار سے ۵۰۰ کی آمد ہوئی۔ ایڈریس کی
 کولی میں ایک ۵۰۰ مریض داخل ہوئے۔ ہفتا با
 ۱۰۰ ہزار علاج ہیں، قلعہ داران اور خدمت کو خدمت سے
 انتہائی تھی کہ اس میں ایک ہفتا فوج تیار رکھنا
 ہیں۔ گورنمنٹ نے اس قلعہ کو بہت خوشی ظاہر کی اور اس
 کو ہندو کرنا جملہ گورنمنٹ کی تحصیل شکر کے لئے
 درم میں ملانوں بھیا لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ
 کی کمی کے سکرٹری ہوئے۔ پانچویں رسول ملٹی کرٹ کے
 مالکوں میں سے سرکار امین راہی عالم دینا ہوئے، چند
 خط مندرجہ کے لئے لندن سے کل ۵ لاکھ آیا جملہ سبکی
 جنگ آہکافوں میں ایک خوشی شیر کے لئے۔ ہکا کا نام شہر
 ہوا۔ ایک ۳۰ آدمی کھانچا ہر یا سست بیور کے کاوری
 سے برقی فائدہ اٹھانا منظور کیا۔ ہر ایک کے لئے الگ الگ
 نے ۲۰ لاکھ میں اس کا ٹھیکہ لیا۔ پانچ ہزار گھوڑوں کی حالت
 کا سامان تیار کر کے کو لڑکی لڑکی لڑکی لڑکی لڑکی لڑکی
 مہارانی ہندو اکوٹھو قیصر ہند نے فوج امین کا خطاب
 دیا۔ ہر کانپور کے کٹھن نامی ایک ہمسایہ کو متعلقہ ہر
 چالیس سال کی قید کا حکم ہوا۔ آخری سزا ہانے والے مجرم کم
 ہوتے ہیں۔ ملتان میں ایک شخص نے سرکاری آٹھ سو روپے
 جوئے میں ہار کر نو دس کرلی ہندوستان میں آگلی
 ہر کوڑے کے کرسی نوٹ راج ہیں۔ ہندو ہندوستان کے تمام
 زرگان کے برابر کسی ذات شریف کے کانپور میں جہاں کہ
 باشندے گزشتہ صدی کی سخت کمزوری اور کمزوری پولیس
 کی آفری کے بعد سے پچیس سو نوٹ ہر ہر سے ہر فواد
 دی کہ پچیس رات کو ہر کے بعد لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ
 کر لیا جائیگا۔ اس فواد کا عام ہر ہر ہر ہر ہر ہر ہر ہر
 کا ناموں کی ہزاروں لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ
 تو اس میں سے زمین مختلف ملک کے پانچ سو روپے کے
 کی سالانہ خزانہ میں سب ذیل میں۔ ہندو لالہ لالہ لالہ لالہ
 جاپان میں ایک سو ساٹھ سو ساٹھ سو ساٹھ سو ساٹھ سو
 کو تیرہ سو ساٹھ سو ساٹھ سو ساٹھ سو ساٹھ سو ساٹھ سو
 چھ سو ساٹھ سو ساٹھ سو ساٹھ سو ساٹھ سو ساٹھ سو ساٹھ
 وکٹوریہ میں تین سو ساٹھ سو ساٹھ سو ساٹھ سو ساٹھ سو
 لکھ قاتل قاتل قاتل قاتل قاتل قاتل قاتل قاتل قاتل قاتل
 انگلستان اور تمام برٹش مقبوضات میں چونکہ ہر ہر ہر ہر
 کی ایک ایک لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ لالہ
 سالوں میں ساٹھ لاکھ روپے کے طرف سے تیار کی گئی تھی
 دایرہ کے کا اسمتھال حکام کو ان کے حضور لا کر گزرنے کے
 کی واسطے تیس ہزار روپے خرچ کرنا منظور کیا۔



ایڈیٹوریل نوٹس

پادری ای۔ ای۔ ایم۔ پوری صاحب ڈی۔ ڈی۔ ایڈیٹر
پادری ای۔ ای۔ ایم۔ پوری صاحب ڈی۔ ڈی۔ ایڈیٹر
پادری ای۔ ای۔ ایم۔ پوری صاحب ڈی۔ ڈی۔ ایڈیٹر
پادری ای۔ ای۔ ایم۔ پوری صاحب ڈی۔ ڈی۔ ایڈیٹر
پادری ای۔ ای۔ ایم۔ پوری صاحب ڈی۔ ڈی۔ ایڈیٹر
پادری ای۔ ای۔ ایم۔ پوری صاحب ڈی۔ ڈی۔ ایڈیٹر

جنگ ٹرنسوال

کروٹسٹاڈ و بوتھا دلی کے درمیان بوریوں کے ساتھ ایک نہایت سخت جنگ ہوئی۔ اور بوریوں کی تمام شی کر کر گئی ہوگی پرنٹ سٹائن اور بوری جنرل ڈیوٹ اس جنگ میں شامل تھے سخت شکست کھا کر بھاگ گئے۔ برٹش فوج نے، توپیں اور بہت سا سامان بھی بوریوں سے چھین لیا۔ ۲۴ قتل اور ۲۵ بوری زخمی اور ایک سو بوری قید کئے گئے۔ انگریزی فوج سے جنرل لیگالیں معاہدہ ایک کپتان و ایک لفٹننٹ قتل ہوئے۔ ۲۵ سپاہی بھی قتل ہوئے۔ ۲۵ افسر ۲۵ سپاہی زخمی۔ حضور لارڈ رابرٹس نے برٹش سپاہیوں کی نمایاں فتوحات پر کمال مسرت ظاہر کی۔ اور فرمایا کہ جنگ ٹرنسوال کے نتیجے نے ان سب لوگوں کی آنکھیں کھول دی ہیں جو انگلستان کی طاقت اور عظمت پر حرف گیری کرتی تھیں۔ انگلستان کی قوت اور رعب اب پورے طور پر آشکارا ہو گیا تو آبادیونجی وفاداری نے انگلستان کی طاقت کو لامتناہی ثابت کر دیا اب جو لوگ نکتہ چینیاں کرتے ہیں انہیں کون پوچھتا ہے؟

پنجاب اور ڈاک کی وادائیں

جس طرح ڈاک کی وادعہ متوسط اور صوبہ شمال و مغرب میں پھیلی ہوئی تھی اسی طرح سے پنجاب میں پھیلی تھی مگر یہ

تاریکیاں

لارڈ کچ صاحب جو ہارنگ کوٹ کے بعد ازاں شمال و جنوبی جہاں گئے۔ انگریزوں کی طرف بوریوں کی چھوٹی چھوٹی جماعتیں دکھائی دیتی ہیں لیکن بیوروکریسی کی طاقت نہیں ہے۔ فوج گارڈز انگلستان واپس آئے والی تھی لیکن اب ذرا تاخیر ہوئی معلوم ہوتی ہے کہ وٹسٹاڈ و بوتھا دلی کے درمیان بوریوں کے ساتھ ۲۵ قتل ہوئے۔ ۲۵ سپاہی بھی قتل ہوئے۔ ۲۵ افسر ۲۵ سپاہی زخمی۔ حضور لارڈ رابرٹس نے برٹش سپاہیوں کی نمایاں فتوحات پر کمال مسرت ظاہر کی۔ اور فرمایا کہ جنگ ٹرنسوال کے نتیجے نے ان سب لوگوں کی آنکھیں کھول دی ہیں جو انگلستان کی طاقت اور عظمت پر حرف گیری کرتی تھیں۔ انگلستان کی قوت اور رعب اب پورے طور پر آشکارا ہو گیا تو آبادیونجی وفاداری نے انگلستان کی طاقت کو لامتناہی ثابت کر دیا اب جو لوگ نکتہ چینیاں کرتے ہیں انہیں کون پوچھتا ہے؟

خوشی کی بات ہے کہ پنجاب کے حاذق ڈاکٹر آرنیل سرولیم میکورڈنگ نے اس وبا کا ایسا علاج بر محل کیا کہ اب اس کا نام اور نشان بھی اس صوبہ میں نہیں رہا۔ آپ نے اپنی کامل تشخیص اور تحقیق سے ایسے ایسے لائق اور سیدار مغز مجسٹریٹ جیسے کہ مسٹر اینکس کپتان الیٹ وغیرہ وغیرہ ہیں جن کو اس علاج میں اور ایسے ہی سشن جج ڈویژنوں میں تعینات کئے کہ انہوں نے ڈاکوؤں کو سخت سزائیں دے دے کر ہمارے ملک کو ان کے وجود سے پاک کر دیا اور جن مقاموں کے باشندوں کی نسبت ذرا بھی شبہ ہو کہ وہ ڈاکوؤں سے سازش رکھتے ہیں یا ان کی ہمدردی کرتے ہیں۔ وہاں تحریری پولیس قائم کی۔ ہم صوبہ پنجاب کو مبارکباد دیتے ہیں کہ اب یہ صوبہ ہزاروں کی نمایاں کوشش کے طفیل ڈاک کی وبائے بالکل پاک اور صاف ہو گیا پنجاب کے باشندے ہزاروں کی ہمدردیوں کے چہان تک شکر گزار ہوویں وہاں تک ہی ان کی شکر گزاری واجب ہے۔

سمرقند۔ یہ ایک عجیب بات ہے کہ سردار اسحاق خاں بارک زئی کا بڑا بیٹا سردار اسماعیل خاں اس مدرسہ کے مدرسوں میں داخل ہو گیا ہے جو روس کی طرف سے اپنے افسروں کو فارسی زبان سکھانے کے لئے سمرقند میں کھولا گیا ہے۔ ضرور ہے کہ اس مدرسہ میں قناعت کے باب گلستان اور بوستان سے پڑھائے جائیں اور اچھی طرح سے ہر ایک طالب علم کے یہ ذہن نشین کرنا چاہئے کہ قناعت شکاری اور امن پسندی اور سلامت رویہ جو دنیا میں کوئی بھی نعمت نہیں جو اس نعمت سے محروم ہیں وہی ذلیل اور اذیت خیز حالت میں ہیں اور آئندہ بھی نہیں گے۔

کلی

پرنیز گاری

انسان پر دینی فرائض کے رو سے عنوان بالاکا لفظ تمام اخلاقی اور شرعی احکام کی تعمیل کا عکس ہے بلکہ میچوں کے لئے بھی جو فصل کی شریعت کے تحت میں ہیں۔ ایسا ہی ضروری ہے جیسا کہ خود نجات یا یوں کہیں کہ نجات کا پانا اسی پر منحصر اس وقت تک جب تک کہ انسان اپنے نفس امارہ کو قابو نہ کرے اور جسمانی اور نفسانی خواہشات کو کشتہ نہ کرے اور اپنی طبیعت گناہ آلودہ کی پرجوش موجوں کو جو بحر عیسیا میں گناہ کی سخت آندھی اور ہوا و ہوس کی نہ تھمنے والی امواج کو ادھر ادھر دوڑاتی ہیں۔ صاف و پاک نہ کرے تب تک اس کی دینی غرض ہرگز ہرگز پوری نہ ہوگی۔ پرنیز گاری کا کام انسان کی نکی اور رڈی حالت کے موجود اور قائم ہوتے ہوئے کہیں ہو نہیں سکتا۔ اس لئے ضروری بات یہ نظر آتی ہے کہ انسان کا دل جس کے بگڑنے کا ثبوت ہر ایک متفلس اپنے میں پاتا ہے اور سر نو سدھارا جاوے اور پاک کیا جاوے۔ اور اس کے بعد پرنیز گاری کی تعلیم بھی سونپ دی ہوگی۔ اور اس کا عمل بھی آسان ہوگا۔ اس کے لئے حکمت کی رو سے ایک مثال ٹھیک معلوم پڑتی ہے مثلاً جب کسی شخص کے بدن میں ایک بھوڑا مغل آوے اور اس میں مواد بھر جاوے تو اگر اوپر سے کتنے اچھے اچھے عمدہ مرہم لگاؤ پر وہ صحت یاب نہ ہوگا جب تک اس کے اندر کا مواد اور سٹر اہوا مادہ نہ نکالو گے اور جب وہ نکلا سٹرا ہوا مواد بھوڑے کو چیر کر نکال ڈالوگا اس پر بھر عمدہ مرہم لگاؤ تو فوراً فائدہ کرے گا۔ اسی طرح سے دل کی صفائی اور قلب کی پاکیزگی اول درکار ہے اور بعد اس کے پرنیز گاری کا مرہم دل پر لگایا جاوے گا۔ اس کے بدون جو لوگ بغیر دل کی پاکیزگی کے پرنیز گاری بنا جاتے ہیں

وہ سراسر ایک فضول اور ناممکن بات کی پیروی کرتے ہیں جو ان کو مطلق حاصل نہ ہوگی پرنیز گاری ایک بھل ہو اور بھل اسی حالت میں درخت میں لگ سکتا ہے۔ جبکہ درخت میں کوئی عیب نہ ہو یا یوں کہیں کہ درخت کو تمام سامان پرورش اور صحت کے میسر ہوں۔ پرنیز گاری کا پھل انسان کے دل کے ثمر میں اس وقت لگ سکتا ہے جبکہ وہ بے عیب ہو اور پاک بن جاوے۔ پس پرنیز گاری کا ہونا تو ضرور ہے مگر یہ پاک دل کا فعل ہے اور اس کا خاص تعلق روح کے ساتھ ہے۔ انسان گنہگار ہو کر اپنے روح و جسم کو خراب کر چکا ہے اور بد پرنیز میں مبتلا ہو گیا ہے۔ لیکن اب پرنیز گاری کے لئے ضرور ہے کہ اس کا دل پاک کیا جاوے اور وہ اس کام کو بخوبی انجام دے سکے۔

اس لئے انجیل مقدس خاص طور سے دل کی صفائی کی تعلیم پیش کرتی ہے اور صاف صاف بتاتی ہے کہ جب تک آدمی نئے سرے سے پیدا نہ ہووے وہ آسمان کی بادشاہت میں داخل نہیں ہو سکتا۔

یاد رہے کہ دل کی صفائی کسی ظاہر و باہری امر سے ہرگز نہیں ہو سکتی۔ ہر چند لوگ اس قسم کی باتیں عمل میں لائے ہیں اور کوشش کی ہے کہ ان کو ایسی باتوں سے دل کی صفائی حاصل ہو۔ مگر اب تک ناکامیاب رہے ہیں۔ انجیل مقدس دل کی صفائی کا طریق اور بتاتی ہے وہ طور ظاہری و باہری نہیں بلکہ ہماری روح اور قلب کی صفائی روح پاک کے وسیلے سے بتاتی ہے جو خداوند

✽ مسیحی مذہب کی رو سے خدا تعالیٰ کی ذات کے مجید پر تلیث کے تین اقنوم مانے جاتے ہیں۔ باپ خدا پہلا اقنوم بیٹا مسیح (مسیح) دوسرا اقنوم روح القدس تیسرا اقنوم۔ اور انسان کی نجات میں تینوں اقنوم جو ذات درجے اور اعتبار میں مساوی اور برابر ہیں کام کرتے ہیں۔ روح القدس کا خاص کام انسان کے دل کو پاک بنانا اور اسے بہشت کے لائق بنانا ہے۔

یہ مسیح پر ایمان لانے کے سبب سے خدا کی طرف سے اس ایماندار پر نازل ہوتی ہے جو ایمان لا کر اس کے لئے درخواست کرنا اور اس برکت عظمیٰ کو خدا سے پاتا ہے اور وہ نازل ہو کر اس شخص کے دل کو بخوبی پاک و صاف بناتی ہے اور اس کے دل کے خیال و فعل بدل جاتے ہیں۔ اور طبیعت اور مزاج مبدل ہو کر روحانی مزاج بن جاتا ہے۔ اور دل کے بدلنے سے اس کی جسمانی روشنی بھی بدل جاتی ہیں اور پھر وہ نیا مخلوق ہو جاتا ہے اور اس حالت میں پرنیز گاری کا عمل اس سے بہ آسانی ہو سکتا ہے۔ یہ دل کے بدلنے کی تعلیم صرف مسیحی مذہب کی خاص تعلیم ہے اور کسی دوسرے مذہب میں پائی نہیں جاتی بلکہ وہ روح القدس کے نام ہی سے واقف نہیں۔

کا خشک سب لوگ دل کے پاک ہونے کے اس مجید کو جانیں اور روح پاک سے پاکیزگی حاصل کر کے پرنیز گاری کے ضروری اور لازمی عمل کو اپنی زندگی میں پورا کریں تاکہ آخر کار ہمیشہ کی زندگی تک پہنچیں۔ اور ایسا نہ ہو کہ بحر عیسیا میں ستخرق رہ کر آخر کار عذاب ابدی کے لائق ٹھہریں۔

راق
بے ایس

بقیہ

آریا صاحب کے خیالات کی تردید

گیارہواں اختلاف

(۱۱) جناب آریا صاحب مئی ۱۲: ۴۰ آیت میں جو خداوند مسیح کے قبر میں رہنے کی تشبیہ یونس نبی کے ساتھ دی گئی۔ اس سے مراد یہ نہیں ہے کہ وہ تین دن یا تین رات

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

LINE

PRINTED IN JAPAN

برابر تہیں رہیگا اور نہ یونانی زبان میں ایسا لفظ ہے جو
تین دن یا تین رات کے برابر معنی دیتا ہو۔ اگر آپ نے
کسی انجیل میں پڑھا ہے تو ممکن ہے کہ وہ ترجمہ یونانی کا حق ادا
نہ کرتا ہو۔ دوسرے مسیح کی الوہیت کی بابت بہت کتابیں
لکھی گئی ہیں۔ آپ دیکھ سکتے ہیں اور وہ رسالہ بھی جو
پنڈت لیکھرام کے اعتراضات کے بارے میں لکھا گیا
اس میں بھی کسی ضد مسیح کی انسانیت والوہیت کا ذکر
ہے۔ آپ دیکھ لیں۔

اعتراض آریوں پر

(۱) کیا نجات آریہ دھرم پر ہی یا عمل پر ہے؟ اگر عمل پر
ہے تو اعمال نیک کا مخرج انسان ہے نہ دھرم۔ اگر انسان
ہے تو نجات انسان کو اپنے عمل سے ملی نہ دھرم سے
پس جب یہ بات ہے تو آریہ دھرم گناہگار کے لئے
بے فائدہ ٹھہرا۔

(۲) انسانی ہستی جسم و روح دونوں ملک میں بانٹا
یہ ہے کہ جو ہستی گناہ کرے وہ سزا پاوے یا کہ اس کی جگہ
دوسرا۔ آواگون میں انسانی ہستی سزا نہیں باقی چونکہ جو
فضل میں شریک ہے وہ نتیجہ میں نظر نہیں آتا۔ پس آواگون
انصاف نہیں بلکہ ظلم ہے۔

(۳) کیا عدالت میں رحم ہے؟ نہیں۔ رحم عدالت
سے الگ ہے۔ کیا آواگون میں عدالت ہے؟ اگر عدالت ہے تو
آواگون میں رحم نہیں۔

اگر آریہ دھرم آواگون ہے تو آریہ دھرم رحم اور
محبت سے خالی ہے۔ یا لفرض اگر کوئی کہے کہ ہندو یا آریہ
لوگوں میں رحم اور محبت کے آثار پائے جاتے ہیں تو
اس کی بات کو ہم قبول کریں گے کہ کسی قدر یہ سچ معلوم
ہوتا ہے۔ مگر آواگون کے اصول کا نتیجہ نہیں۔ البتہ خلقت

الہی و شریعت الہی کا نتیجہ ہے۔ پس جب یہ بات ہے تو
خلقت خلاف آواگون کے اور آواگون خلاف خلقت
کے۔ اور جب دو خلاف اکٹھے ہوئے تو ایک پر اعتبار
کیا جاوے گا اور دوسرے کو جھوٹا تصور کیا جاوے گا۔
(۴) کیا مادہ بجا نصیت زندہ انادی ہے یا بدون
زندہ خاصیت انادی ہے؟ اگر مادہ میں زندہ خاصیت
نشوونما ہونے کی پائی جاتی ہے تو مادہ اپنے آپ میں
رتی پر رستی رکھتا ہے۔ اگر رکھتا ہے تو کائنات کی موجودگی
یا ان کو ہستی دینے میں خالق کا با دخل ہے۔ اور بانی ہوا
روشنی وغیرہ یہ سب ساتھ ہی چلے آتے ہیں۔ اور
اگر یہ خواص و تاثیرات مادہ کو بعد میں دئے گئے
تو مادہ اپنی تمام ذات میں انادی نہ رہا۔ یہ خاصیتیں
اس کو عدم سے حاصل ہوئیں۔

(۵) وید اپنی ہستی میں کیا ہے؟ کیا کوئی کتاب پیش
تعلیم ہے تو یہ گناہگار کو کیا فائدہ پہنچا سکتی ہے بیان کریں
اور نیز اس کا مصنف و زمانہ کسی معتبر تواریخ سے ثابت کیوں
راقہ ص۔ م۔ ۶

مسیح کا عدالت کرنا

اور اس نے ہم کو حکم کیا کہ خلق میں منادی
کو۔ اور گواہی دو کہ وہ خدا کی طرف سے
زندوں اور مردوں کا انصاف کرنے والا مقرر کیا
گیا ہے اعمال ۱۰: ۴۲

خداوند یسوع مسیح آسمان کے تخت پر بیٹھا رہیگا۔
اور دنیا اور کلیسیا کی حکومت کرے گا جب تک کہ سب پیش
از بنائے عالم اسے دئے گئے اور صلیب کے خون
سے خریدے گئے۔ فراہم کئے جائیں گے۔ تب عدالت
کا عظیم دن ہو گا جو جہلوں کو نراستوں سے علیحدہ کرے گا۔
اور بعد اس کے وہ بادشاہت کو خدا باپ کے پروردگار کے

مسیح کا بچھلا درک لینے دنیا کی عدالت کرنا اُس
سرفرازی اور عزت کا جو اُسے دی گئی تھی اس واسطے کہ
وہ ابن آدم ہے ایک خاص حصہ ہے دیکھو لوقا ۵: ۲۷۔
اس دن وہ خداوند اور بادشاہ ہو کے ایسا جلوہ گر
ہو گا جیسا نیر انظم اپنی پوری قدرت میں ہوتا ہے۔ جبکہ
(المسیح) جو پلاطوس کے آگے ملزم و تصور دار ٹھہرایا گیا
اس وقت ہی یسوع ہزاروں اور لاکھوں فرشتوں سے
گھرا ہوا۔ اور انسان و ابلیس پر تلمیس پرفتوی دیتا ہوا
بڑے سفید تخت پر بیٹھ گیا تو یہ کیسی عزت اور شان ہو گی
اس میں اس کا اقتدار اور سرفرازی بخوبی عیاں ہو گی۔
اور یہی وہ بڑی بات ہے جس کی منادی کرنے کا حکم
اس نے کیا کہ یہ وہی ہے جسے خدا نے تصور کیا کہ زندہ
اور مردوں کی عدالت کو سے۔ عدالت کرنا نصیت مبارک
کے تینوں اقنوموں کا حق ہے۔ لیکن اس کا یہ ورنی انتظام
مسیح کے بس میں دیا گیا کہ جن کی عدالت کی جائیگی۔ سو
زندے اور مردے نہیں جو کہ کبھی زندہ تھے۔ اور جو کہ
اس کے آنے کے وقت جیتے ہوئے۔ پھر جو آدم سے
پیدا ہوئے۔ ماسوائے ان کے وہ روحیں جو کہ گشتہ
ہوئیں۔ اور اس دن کی بڑی عدالت کے لئے زنجیروں
سے باندھے گئے ہیں اور ان کے سارے کاموں کی قواہ
بیرون ہوں خواہ پنہاں تفتیش کی جائیگی۔ ۲ قرتی ۵: ۱۰۔
رومی ۲: ۱۶۔ اقتدار خدا باپ سے دیا گیا کیونکہ اسی
نے مسیح کو منصف ٹھہرایا۔ وہ ابن آدم کے جیسے ہیں اس
مرتبہ پر مقرر کیا گیا لفظ (مقرر) سے مراد ہے کہ اس کا اقتدار
قائم ہے۔ وہ خدیہ دینے کے سبب خداوند اور بادشاہ
ہے جو کہ قانون ٹھہرا کے آوے گا۔ اور انسان کی فرمانبرداری
اور نافرمانی برداری کا انصاف کرے گا۔ پس ہمارا خداوند
یسوع مسیح خدا باپ سے مقرر کیا گیا ہے تاکہ زندوں اور
مردوں کی عدالت کرے۔

پاک نوشتے اس بات کی جربہ بنیاد نہیں اسی نے کہا
باب کسی کی عدالت نہیں کرتا بلکہ ساری عدالت بیٹے کو
سونپ دی۔ یوحنا ۵: ۲۲۔ پھر حواری کہتا ہے کہ اس نے
ایک دن مقرر کیا ہے کہ ایک مرد کی وساطت سے جسے
اس نے معین کیا ہے عالم کی سچی عدالت کرے گا۔ اعمال ۱۷: ۳۱
پھر دوسرے مقام میں یوں مذکور ہے جس دن خدا
یسوع مسیح کی معرفت سے آدمیوں کے روحانی عالموں
کا انصاف کرے گا۔ رومی ۲: ۱۶ آیت۔

اب اس بات کے ثبوت میں کہ عدالت ضرور ہوگی۔
اس کا ظہور اور پھر ہم کہ مسیح کو اس کا حاکم مقرر کیا جانا۔
جو کہ اس کی سرفرازی کا ایک خاص حصہ ہے۔

اولاً۔ یہ عدالت ضرور ہوگی۔ اس بات کی سچی ٹھکانہ
اور زمین سے زیادہ قائم ہے۔ یہ صرف دنیا کے ڈرانے
کے لئے دھمکی نہیں ہے۔ جیسا کہ محمدی دہنو خیال کرتے
ہیں اس واسطے بہت قویں نڈر اور غافل رہتی اور بڑی دیری
سے گناہ کی طرف مایل ہو کر اپنے کو برباد کر رہی ہیں۔ یہی
واسطے انب سمجھا گیا کہ ان کے روبرو عدالت کا نقشہ
پیش کیا جاوے تاکہ ان کی آنکھیں غفلت کی غنودگی سے
بیدار ہو جائیں۔ واضح ہو کہ یوم الحساب کا دن ہولناک
اور حقیقی ہے جس میں کہ خداوند نے ہر ایک کی عدالت کرنی ہے
دیکھو نہ کورہ بالا آیات کے سوائے ۲ قرتی ۵: ۱۰-۱۱

۱۲: ۱۷-۱۸ متی ۱۲: ۳۶-۳۷ ان مقامات میں یسوع مسیح کی
صاف گواہی پائی جاتی ہے اور علاوہ اس کے خدا کے
انصاف اور راستی سے یہ عدالت ضرور ہے۔ کیونکہ
تمام دنیا کا انصاف کرنے والا انصاف کرے گا۔ پیدائش
۱: ۱۸-۲۵۔ انصاف چاہتا ہے کہ نیکوں اور بدوں کی
تفریق کی جاوے۔ پس جو نیکو کار ہی سو مبارک اس
لئے کہ وہ اپنے کاموں کا ثمر کھا سکے۔ اور بدکار پروا دے۔
کہ وہ نجس ہے اور اس کے ہاتھوں کی کمائی اسے ملیگی۔

یسایہ ۳: ۱۰-۱۱ آیات۔

لیکن اس دنیا میں اکثر اوقات یہ تفریق نہیں کی
جاتی ہے۔ ہاں کبھی کبھی بدکار کامیاب ہوتے اور راستکار
ہلاک ہوتے ہیں جیسا کہ واعظ میں مرقوم ہے۔ نیکو کار ہی
جو اپنی نیکو کاری میں مرتا ہے۔ اور بدکار اپنی بدکاری میں
مردار ہوتا ہے۔ واعظ ۱۵: ۱۵۔ جیسا کہ سمندر میں بڑی
مچھلیاں چھوٹیوں کو گل باقی ہیں۔ ویسا ہی شریر راستکار
کو گلے تارے۔ حقوق ۱: ۱۳۔ یہاں کی عدالتوں میں جو راستی
کی ملک کے واسطے مقرر کی گئیں ہیں۔ کبھی کبھی بقیہوں
پر بڑا ظلم ہوتا ہے۔ پس واجب طرح سے سلیمان نے
اسی بات کو دریافت کیا کہ یوم النور کو عدالت ہوگی
میں نے سورج کے نیچے عدالت کے مکان کا ملاحظہ
کیا وہاں شرارت تھی۔ اور صداقت کے مکان کا ملاحظہ
کیا وہاں بدکاری تھی۔ تب میں نے اپنے دل میں کہا
کہ خدا صالح اور طالح کا انصاف کرے گا۔ کیونکہ ایک وقت
ہر چیز کے لئے متعین۔ واعظ ۳: ۱۶ آیت۔

فقط اس عدالت کے تصور سے سکین مظلوم
تسلی پاسکتے ہیں۔ ایک دن ہو گا جس میں وہ شادمان
ہونگے۔ تم نے صادق کو مجرم ٹھہرایا اور قتل کیا۔ اور
اس نے تمہارا مقابلہ نہ کیا۔ سو اسی بھائیو خداوند کے
آنے تک سستا لیقوب ۵: ۷، ۷ آیت۔

البتہ کبھی کبھی خدا اپنی پروردگاری کو ظاہر کرتا ہے۔
اور شرابیوں کو ڈراتا ہے۔ پر یہم بسا اوقات نہیں ہوتا ہے۔
اگر کسی گناہ کی بہانہ سزا نہ ہوتی تو کوئی خدا کی پروردگاری
کو یقین نہ کرتا۔ اور اگر سارے گناہوں کی سزا یہاں
ظاہر نہ ہوتی تو کوئی پچھلی عدالت کا منظر نہ رہتا۔

ثانیاً۔ پھر انسان ذی عقل ہے۔ اور ہر ایک عقلمند
شو جوابدہ ہے۔ انسان اخلاقی حکومت کے قابل ہے۔
اس کے اعمال شریعت سے نسبت رکھتے ہیں۔ وہ

سزا و جزا کی قدر جانتا ہے۔ وہ ارادے سے کام کرتا ہے۔
اس لئے جواب دہی کرنی واجب و لازم ہوگی۔ پس ہر ایک
ہم میں سے خدا کو اپنا اپنا حساب دیگا۔ رومی ۱۴: ۱۲۔
جسم اور عقل کی طاقت اور دولت و فرصت سب کے
سب خدا سے ہمیں دئے گئے۔ ہر ایک کو اس کی قیامت
کے موافق ملے گی۔ اور ہسٹوں کے حساب کا ایک وقت
مقرر ہے۔ متی ۲۵: ۱۴-۱۵۔ ہم خان مان نہیں اور غمان
حساب دیتے ہیں اور اس حساب کے لئے عدالت
کا دن مقرر ہے۔

چنانچہ ہماری تمیز اس بات کی گواہی دیتی ہے جو کہ
ہر ایک لوح دل پر نقش کی گئی ہے۔ ہر ایک کی تمیز باتو بری
ٹھہراتی ہے یا الزام دیتی ہے۔ لیکن اگر وہ عدالت کی راہ
نہ دیکھتی تو وہ اس طرح عدالت نہ کر سکتی۔ کوئی نہ
سمجھے کہ یہ صرف تربیت کا پھل ہے۔ کیونکہ ہم نے ایسی
باتیں کلام مقدس میں پڑھی اور سنی اور بے سبب
ڈر گئے۔ اگر ایسا ہے تو یہہہ تخیلہ تمام کائنات میں کیوں
پھیلتا ہے؟ ایسے بڑے قریب کا بانی کون ہو گا؟

اب جہاں غور ہے کہ یہ عدالت کس طرح کی ہوگی۔
جواب۔ وہ بڑا اور خوفناک دن ہو گا۔ وہ روز عظیم کی
عدالت کہلاتی ہے۔ یہوداہ ۴ آیت۔ مسیح کی دوسری آمد
کا ظہور نہایت ہولناک ہو گا جیسا کہ ۱ تسالونیقی ۴: ۱۶-۱۷

مسیح آسمان پر سے فرشتوں کے لشکار کے ساتھ
آوے گا۔ اور بعد اس کے خدا کا نرسنگا بچھونکا جائیگا۔
جی اٹھ کے اس تخت کے آگے جس پر مسیح بیٹھگا جمع لئے
جائیں گے۔ اور فرشتے انہیں اس کی دہنی اہائیں طرف
تقسیم کریں گے۔ وہاں آدمیوں کی سب سے بڑی جماعت
ہوگی۔ آدم اپنی نسل کو سمندر کی ریت کی مانند جس کا کوئی
نہیں شمار کر سکتا ہو دیکھیں گے۔ اور کبھی ایسی کامل تفریق نہیں
کی گئی ہے۔ جیسی اس وقت کی جاوے گی۔ اس دار الفانیوں

اور بدوں کی تفریق ہوئی پر اس کے موافق کوئی نہیں
مقدس لوگ ہو ایں خداوند سے ملانی ہونگے۔ اور شریر
کھڑے رہیں گے تاکہ اپنا بدعتوی انہیں۔ اس تیار سی کے
سبب وہ یوم خوفناک ہو گا اور غاصکر کے وہ کام جو صبح
کر گیا بیسناک ہو گا وہ آدمیوں کے نہانی علما کا انصاف
کر گیا جیسا کہ رمی ۲: ۱۶ آیت میں مذکور ہے۔ جوڑوں کو گروہ
سے جدا کر گیا مٹی ۱۳: ۶۹۔ ہر ایک آدمی کی حقیقی صفیتیں
روشن کر گیا۔ اور جیسی اس کی آزمائش ٹھہرے ویسی
ہی اس کی دوامی حالت ہوگی۔ آہ یہہ کیسا خوفناک
دن ہو گا

راوی
اسماعیل خان اقل

سوالات پیش

(۱) کس نبی نے سب سے پہلے مسیح کے حق میں پیشین گوئی کی؟
(۲) وعظ میں کون شخص سو گیا تھا؟
(۳) کون شخص موسوں اور بندروں کی تجارت کرتا تھا؟
(۴) کس نے غصہ کو خوریزی سے روکا؟
(۵) ملک فلستین کن کن ناموں سے مشہور ہے؟
(۶) ابراہام کے زمانہ میں کون کون تو میں ملک فلستین میں آباد تھیں؟
(۷) کلام الہی میں کون سے دو باب آپس میں موافقت رکھتے ہیں؟
(۸) بائبل میں چھوٹا گیت کون سا ہے؟
(۹) ساؤل کے عہد میں کلام خدا کس پر نازل ہوتا تھا؟
(۱۰) کون نبی جردا ہوا تھا؟ اور کس نبی نے اپنی گردن پر

بند اور جو آڈالام

ان سوالوں کے جواب مع حوالہ بائبل دینا چاہئے۔
جواب دینے والے کی عمر ۲۵ سال سے زیادہ نہ ہو۔
جواب اس مہینہ کے آخر تک مع آدھ آنے کے ٹکٹ آجانے
چاہئیں۔ جن اشخاص کے جوابات درست ہوں گے۔ ان کو
بطور انعام عمدہ نئی کتابیں دی جاوینگیں۔ انعام کے
صرف چھ درجہ ہوں گے۔ چاہئے کہ جواب صفائی سے لکھے
جاویں۔ اور اپنا پتہ بھی پورا لکھیں تاکہ جواب صحیح ہونے
پر کتابیں یا سنی پہنچ جاویں۔ یہ سلسلہ ماہوار سی جاری
رہے گا۔

راہبرٹ۔ اے۔ ڈیویس۔ مین ہائی سکول گجرات پنجاب

سوالات حل طلب ضروری

(۱) قاضی ۱۱: ۲۶- ثابت کرو کہ من سو برس تک نبی ہرگز نہ رہا۔
 نہرا نوں کے دونوں کناروں کے شہروں اور دیگر مقامات
 مذکورہ میں رہا کئے۔ وہ زمانہ کس وقت سے کس وقت تک ہو؟
 (۲) اسلامیین ۱: ۶- ثابت کرو کہ مصر سے نکلنے کے وقت
 سے لے کر سلیمان کے پہل کی بنیاد ڈالنے کے وقت تک ٹھیک
 چار سو اسی برس ہوتے ہیں اسکا مفصل حساب کر کے ثابت
 کرو؟
 (۳) اعمال ۱۳: ۲- ثابت کرو کہ قاضیوں کا زمانہ
 ساڑھے چار سو برس کا ہو۔ یہ عرصہ کس وقت سے کس
 وقت تک ہو؟
 (۴) ان تینوں جوابات مذکورہ بالا کو موافق کرو۔ یہ
 عرض ان تمام اصحاب سے ہو جو بائبل کرٹیں سیم کا مذاق رکھتے
 ہیں۔ خصوصاً ہمارے دیسی علماء سے اور عموماً دیسی اور انگریز
 ہر دو علماء سے۔ مجھے تو صرف ان سوالات کے جوابات

کی اشہ ضرورت ہو جو بھائی جواب شافی اور خاطر خواہ دیکھے
میں ان کا نہایت مشکور ہوں گا۔ کیونکہ میری بائبل کے مطالعہ
کے درمیان بہت مشکلات مائل ہیں اور میں جب تک یہہ
مشکلات حل نہ ہوں آگے چل نہیں سکتا۔

راوی
ایک مستفهم

یونین کرپن انڈیو کوہ کسولی

ناظرین نور افشاں کو دلائل ہو کہ ہماری
آخری میٹنگ بنام یونین کرپشن انڈیکور کا جلسہ بتاریخ ۲۰ اکتوبر
سنہ ۱۹۷۰ء کو ہوا۔ قریب ساڑھے نو بجے رات کے شروع ہوا۔
جس کا پروگرام یہ ہے۔ آغاز میٹنگ
(۱) دعا ڈاکٹر پونلعل صاحب نے کی۔
(۲) گیت ۵۵۰ واں گایا گیا (تمتیا)
دس دس اعمال ۵ باب ۱۲ تا ۱۵ آیت ڈاکٹر پونلعل
صاحب نے کیا۔
(۳) گیت ۵۹ واں گایا گیا (تمام)
(۴) مختصر باتیں بابت شکر گذاری کے مشاعرے اسی
و۔ ایم۔ العزیز رحمت سنگھ اور مسٹر ایس۔ فیصلہ صاحبان نے کہیں
(۵) کمیٹیوں کی رپورٹ۔ پریسڈینٹ کمیٹی ٹرچریت سنگھ
و۔ جے۔ جان ان صاحبان نے اپنی رپورٹ نہایت عمدہ
طور سے سنائی اور تمام مجلس نہایت خوش ہوئی۔
لگ آؤٹ کمیٹی مسٹر البرٹ و جیکب ہیں۔ اس کمیٹی
کا صرف ایک کارندہ حاضر تھا یعنی مسٹر البرٹ انہوں نے
اپنی رپورٹ سنائی۔
رپورٹ۔ میرمنٹی مسٹر ایم۔ العزیز انہوں نے اپنی
تمام بُرائی بابت سنائی جو ترتیب سے تحریر تھی۔
رپورٹ۔ خزانچی۔ جے۔ جیمس نے سنائی۔

(۷) گیت ۵۹۲ واں گایا گیا۔

(۸) چائے پانی کیک وغیرہ کمیٹی کی طرف سے دیگیا

(۹) گانا بجانا ساتھ ڈھولک گھنجر اور دیگر ساز

کے ہوا قریب ۱۰ بجے رات تک رہا۔ اس جلسہ چاروپن صاحب حاضر تھے۔ اور دیگر سٹیشن کے صاحبان کو نیوٹا دیا گیا وہ آئے اور جلسہ کو رونق بخشی جس کے واسطے ہم نہایت شکر گزار ہیں۔

پیارے ناظرین نور افشاں اس میٹنگ کے واسطے دعا کریں کہ یہ جلسہ ترقی حاصل کرے اور مسیح کا جھنڈا غیر قوموں کے درمیان بلند ہووے۔ آمین

راقم
جیسی داس

دریافت طلب

اسو ناظرین نور افشاں۔ آپ کی خدمت شریف میں ایک سوال جواب طلب ہے۔ آپ برائے نوازش بذریعہ اخبار نور افشاں جواب باثواب سے مطلع فرما دیں۔ آپ کی عین نوازش ہوگی۔

سوال۔ قرآن میں جو مسیح یسوع کا نام عیسیٰ لکھا ہے۔ اس کی وجہ تسمیہ بیان کریں کہ قرآن کس حیثیت سے مسیح یسوع کو عیسیٰ لکھتا ہے۔ عیسیٰ عربی زبان میں اگر مسیح کا نام ہے تو اس کے معنی کیا ہیں؟ کیونکہ انجیل مقدس میں مسیح کے جتنے نام مندرج ہیں ان کے معنی بھی ہیں سو میں سائل ناظرین سے عیسیٰ کی بابت دریافت کیا چاہتا ہوں۔ اور التماس کرتا ہوں کہ کوئی صاحب بندہ پراسان کر کے بذریعہ اخبار پندہا جواب بنیاد فرمادے کیونکہ سائل امیدوار ہی فقط۔

راقم۔ جے۔ کے

چینی شاعری

چین کے ہر ایک طفل مکتب کو "ایک ہزار الفاظ کا مضمون" ازبر ہوتا ہے۔ یہ ایک نظم ہے جس میں بلا کم و کاست ہزار الفاظ ہیں۔ اور یہ نہایت خود ایک آزاد تعلیم ہے۔ حکم شاہی سے یہ صرف ایک رات میں لکھا گیا تھا۔ اور اس کا مصنف دوسرے دن بادشاہ کے سامنے پیش ہوا تو اس کے بال بالکل سفید ہو گئے تھے۔ یہ شخص واقعی قابل تعظیم ہے۔ کیونکہ اس کے ایک ہزار الفاظ میں بہت سی مغربی تصنیفات کی نسبت زیادہ حکمت اور دانائی بھری ہوئی ہے۔ اول اس میں تعلیم کے ابتدائی اصولوں کا ذکر ہے اور پھر معمولی چینیوں کی تعلیم کے متعلق ہر ایک ضروری امر کا بیان ہے۔ اس کے ہر مصرعہ سے دانشمندی مترشح ہوتی ہے۔ مثلاً ذیل کی ہی مثال لو!

"دانا آدمی بلا سوچے سمجھے گفتگو کرنے سے ڈرتا ہے۔ کیونکہ مکان کی دیواریں ہوتی ہیں۔ اور دیواروں کے کان ہوتے ہیں۔"

"سرکار دربار کے انعامات کی کلید یہ ہے کہ ارادہ مستقل اور مضبوط ہو۔"

"ستاروں بھرا آسمان برابر پھرتا ہے۔ اور تیرنے والا چاند بھی ہمیشہ رہتا ہے۔"

اس سے عمدہ نصیحت کیا ہو سکتی ہے۔

"کسی کام کی ابتدا پر بڑا غور کرو اور اختتام تک وہی کام جاری رکھو۔"

اس نظم میں دو مصرعے علوم کے تئزل کے متعلق بھی ہیں۔ کیونکہ قدیم زمانے میں جنگل کے رہنے والے پڑھتے تھے۔ اور گوائے گائے کے سینک پر اپنی کتاب لٹکا دیتے تھے۔ ہزار الفاظ کے مضمون سے گزر کر چینی

زبان میں کسی محاورے ایسے ہیں جن میں نظم کی تمام خوبیاں پائی جاتی ہیں۔ چینی کھرپے کو اس نام سے نہیں بجاتے۔ کیونکہ وہ کھرپے کا نام لینا محسوس سمجھتے ہیں۔ وہ نفرت اور حقارت کی وجہ سے گوائے کو کندہ نہیں یا احمق نہیں کہتے۔ چینیوں میں بہہ کہنا بھی ممنوع ہے۔ کھانا شخص نہاتا نہیں۔ ان کی عادت ہے کہ بچوں کی طرح ہنستے ہیں۔ اور بچوں کا نام اکثر ان کی زبان پر رہتا ہے۔ وہ ان کو "سونام والا" یا "سیاہ سر والا" کہہ کر پکارتے ہیں۔ وہ یہ نہیں کہتے کہ فلاں شخص مخمور ہے۔ مخمور کا لفظ ان کے خیال میں دہقانی محاورہ ہے۔ ایسے شخص کی نسبت وہ کہتے ہیں کہ "اس کو چھٹکلیا اٹھانے کی عادت ہے۔" اپنی مملکت کے انہوں نے مختلف نام رکھے ہوئے ہیں۔ مثلاً "وسلی بادشاہت" "مقدس سلطنت اعظم عالم" "مرکز عالم" "سرزمین گل و گلبن" "اندرونی زمین" وغیرہ۔ لیکن اس قسم کے نام رکھنے کا باعث یہ ہے کہ وہ دنیا کے اور مرکزوں (مثلاً یوسٹن وغیرہ) کا علم نہیں رکھتے۔ نہ ہی ان کو اور مقدس اعظم سلطنتوں اور گل و گلبن کی سرزمینوں کا حال معلوم ہو۔ مگر اس آسمانی سلطنت کے باشندے دوسرے ملکوں کے باشندوں کے حالات سے بالکل بے بہرہ نہیں۔ چینی لوگ گریز کے کو "سرخ بالوں والے آدمی" اور اہل امریکہ کو "چمکیلے جھنڈے والے آدمی" کے نام سے پکارتے ہیں۔ چین کے ملک میں قبلہ نما کی سوئی عین جنوب کی طرف مایل رہتی ہے۔ جو لوگ ماتم کرتے ہیں وہ سفید پوشاک پہنتے ہیں۔ وہاں عموماً یہ خیال ہے کہ محدہ عقل انسانی کا منبع ہے۔ اور دیسیوں میں صرف ایک خیراتی اور فیاضانہ سوسائٹی ہے جو نہایت مفلس مردوں کی حالت میں نہیں اور صندوق وغیرہ مفت مہیا کر دیتی ہے۔ ایوننگ سنڈرڈ کا قول ہے کہ چین میں ابھی مغربی خیالات اور طرز معاشرت

بہت سے امور میں نہیں ہو سکتی۔ عبارت صدر سے نتیجہ
نکل سکتا ہے کہ چین میں استعارات اور تشبیہات بالکل
مختلف ہیں۔ پھر بھی چین کی بہت سی نظم کا ترجمہ ہو سکتا ہے
جو کہ عام فہم ہونے کے باعث قدر کی نگاہ سے دیکھی جانی
چاہئے۔ مثلاً ایک چینی شاعر کی کلام میں عام شاعری کی
اصلی اجزاء پاسے جاتے ہیں۔ جو کہ اس نے اپنے ایک
نہایت عزیز دوست سے نصیحت ہونے کے وقت
موزون کیا تھا۔ ”چلنے والے بادلوں کے سائے بڑی
جلدی سے نظروں سے غائب ہو جاتے ہیں۔“

”خزاں رسیدہ پتہ گر کو بھر شاخ پر نہیں جاسکتا۔“
”کیا میں جنگلی پرندہ کی طرح تمہاری جستجو میں جنوب
کی طرف اڑوں۔“

”ان نیلگوں پہاڑوں کے کس حصہ میں تم ملو گے؟“
اور ذیل کے خیالات میں بھی نظم کی خوبیاں بھری ہوئی ہیں
”سامنے کے پہاڑ کی رنگارنگ کی چوٹیاں دیکھو
جو ہاتھ کی انگلیوں کی طرح ملی ہوئی ہیں۔ اور جنوب کی طرف
سے بلند ہوتی ہوئی ایک عالی شان دیوار کی طرح وسط
آسمان میں پہنچ جاتی ہیں۔ رات کے وقت یہ گنبد گروں
کے ستارے تو لاینگی۔“

”دن کے وقت یہ سمت المراس کی خبر لاتی ہے
اور بادلوں کے ساتھ کھیلتی ہے۔“

”مینہ تھم گیا ہے۔ اور چمکتی ہوئی چوٹیاں خلا میں
صاف نظر آرہی ہیں۔“

”جانے طلوع ہوا ہے۔ اور وسیع میدانوں پر وہ ایک
گوہر آبدار کی طرح چمک رہا ہے۔“ یہ خیال پیدا ہوتا ہے کہ
روح اعظم نے بڑے فاصلہ سے سمندر کی دوسری طرف
سے ہاتھ پھیلائے ہیں۔ اور وہ اقوام کو گن رہا ہے۔

”اگر چہ آنگ زو کی تصوف آمیز نظم کو دیکھا جائے تو
اس میں اعلیٰ درجہ کی شاعری پائی جاتی ہے۔ اپنے ایک

شاگرد کو اس کے نقائص پر ملامت کرتے ہوئے دیکھا
ہے۔ افسوس! شاید تم کو انسان کا رنگ بھی معلوم ہے۔
زمین کا معلوم نہیں۔ یا اگر تم نے زمین کا رنگ بھی سس
لیا ہے تو آسمان کا نہیں سنا۔“

خاموشی کا اثر دہا

مختار چوہانگ زو کا بڑا عالم تھا۔ اس نے اسی مضمون
کو اس طرح لکھا ہے۔ ”ایک سمندر دوسرے سمندر کو کچل رہا
ہے۔ اور مدت العمر سے یہ سمندر چلتی ہوئی خلق خدا کی نظم
میں کوئی رکاوٹ پیدا نہیں ہوتی۔ لیکن چند ہی کان ایسے
ہیں جو اس کو سن سکتے ہیں۔“ ”موسم خزاں کے سیلابوں“

کے مصنف نے بار بار بیان کیا ہے کہ دنیا میں ایک ایسی
خاموشی ہے جس سے دانشمندی حاصل ہو سکتی ہے وہ کہتا

ہے۔ ”دنیا بڑی خوبصورت ہے مگر یہ بولتی نہیں۔ چاروں سوئم
ایک قانون معینہ کی پابندی کرتے ہیں۔ مگر یا وجود اس کے
ان کی آواز سنائی نہیں دیتی۔ تمام مخلوقات کلیہ قواعد
و اصول پر مبنی ہے۔ مگر کوئی چیز بولتی نہیں۔“ اس شاعرانہ
خیال کی نین جاؤ کہ رشیوں کے افعال سے بخوبی تشریح
ہوتی ہے۔ اس کے متعلق یہ روایت ہے کہ وہ ایک بلند پہاڑ
کی چوٹی پر کھڑے ہو گئے اور ان کا جسم کم تک زمین میں
گڑا ہوا تھا۔ آسمان کی ہوائ نے ان کے بالوں کو گنگھی کی۔

اور موسم سرما کی آہو طبیعت بارشوں نے ان کے چہرے
دھوئے۔ لیکن انہوں نے ایک لفظ نہ بولا۔ یعنی
ان کو خاموشی کی طاقت اژدہائی حاصل ہو گئی۔ اندرونی

زمین (چین) کے شاعروں میں اس قسم کے بہت سے
خیالات پائے جاتے ہیں چین کی نظم کا بیان خواہ کتنا ہی
طویل ہو مکمل نہیں ہو گا۔ جب تک چین کے ایک شاعر کے
خیالات دربارہ لندن ہدیہ ناظرین نہ کئے جائیں۔ جو کہ
انگلستان کے بارے سخت کی سیر کرنے آیا تھا۔ پہلے شاعر کے
رسالہ کو ارڈی ریلو میں شائع ہوئے تھے۔ یہاں

چند مصرعوں کے ترجمے پر ہی کفایت کی جاتی ہے۔ سمندر
میں شمال مغرب کی جانب بہت سے ناصے ہر ایک ملک
ہے جس کا نام انگلستان ہے۔ آب و ہوا نہایت سرد ہے اور
تمہیں انگلی کے پاس جانا پڑتا ہے۔ ”گھر ایسے بلند ہیں
کہ تم ستارے توڑ سکتے ہو۔“ ”زادہ لوگ عبادت کی
رسوم کی تعظیم کرتے ہیں اور وہاں کے نیک لوگ
ہمیشہ کتاب مقدس کو پڑھتے رہتے ہیں۔“ ”تیم زمانہ
سے ان میں مشکوچہ بوی کی محبت کی قدر و منزلت کی جاتی
ہے۔“ اور وہاں بوی باہم خوش و غرم رہتے ہیں۔

نہر مانفس ہمارا جہ صاحب جینہ نے ایک شخص
مونال اسکو ساکن مینہ کی لڑکی سے مطابق رسوم
سکھ نہ بہت شادی کر لی اور اس کا نیا نام جوت کو
رکھا ہے۔ یہ تمام کارروائی مسمی دان ٹیل پیلوں والے
کی معرفت عمل میں آئی جو ہمارا جہ صاحب سے چالیس
ہزار روپیہ ادا کر چلتا ہے۔ مگر انبالہ میں روک لیا گیا۔
لڑکی کے باپ نے ہمارا جہ صاحب اور ان ٹیل پیلوں پر اس
مضمون کی نالاش داری کی ہے کہ میری معصوم لڑکی کو
انہوں نے چھسلا کر اس ناجائز حرکت کا مرتکب بنایا۔
پہلے جب ہمارا جہ صاحب کو پورے اختیارات دیئے
جائے کی تجویز تھی تو انہوں نے بے شمار گتے اور
گھوڑے خرید کر ڈالے تھے تب بجائے کوئل آف
انجینیسی کے ایک پولیٹیکل انسرکٹپان بریڈ شامقر کے
گئے تھے۔ دیکھے اب اس نالاش کا ہمارا جہ صاحب
کی طرف سے کیا جواب دعویٰ گذر رہا ہے۔ ہمارے رائے
میں ہندوستان کے نوآبوں اور ہمارا جوں کو اختیار
عطا کرنے میں گورنمنٹ جس قدر زیادہ احتیاط اور
تاخیر اور امتحان کو کام میں لائے اتنا ہی بہتر ہوگا۔

بقیہ
آواگون

الف

ہندو آریوں میں تعلیم شاخ ویدوں اور برہمن کے زمانہ میں جاری نہیں ہوئی تھی ان مقامات سے صاف ظاہر ہے کہ ویدوں کے اور برہمن کے زمانہ میں نہ تو وہدانت مت تھی اور نہ متناخ کا خیال یا ڈر تھا۔ جیسا کہ متنا اور گیتا کے وقت سے حال ہو رہا ہے۔

پھر اس زمانہ کے ہندو آریہ اس زمینی زندگی سے بھی بیزار نہ تھے لیکن خوش تھے اور خوش رہنا چاہتے تھے اور اس زندگی عیش اور ضرورتوں کے لئے دیوتاؤں سے دعا بردعا کرتے رہتے تھے گھوڑوں اور گاؤں اور بیٹوں اور دولت اور اقبال مندی اور دشمنوں پر فتحیابی کے لئے دعاؤں سے دید بھرے پڑے ہیں۔ متنا اور بھگوت گیتا والے گنوں کو تیا گئے اور اپنے جسم کو دکھ دینے کا کچھ خیال نہ تھا۔ منونہ کے لئے ہم صرف چند ایک مثالیں پیش کرتے ہیں۔ لوگ دسوا دیوتوں سے یوں دعا کرتے ہیں۔ دیکھو رگ وید۔

منڈل اول۔ گیت ۸۹ آیت ۸ و ۹۔ ۱۲ دیوتاؤں!

اے تم جو پوتہ ہو کاشک ہم اپنے کانوں سے وہ سنیں جو بھلا ہے اور اپنی آنکھوں سے وہ دیکھیں جو بھلا ہے۔ قوی عضووں اور بدنوں کے ساتھ تمہاری تعریف کرتے ہوئے ہم زندگی کا وہ حصہ حاصل کریں جو دیوتوں نے مقرر کر دیا ہے۔

ایک سو موسم خزاں ہمارے سامنے رہیں اے تم دیوتاؤں جس عرصہ میں تم ہمارے بدنوں کو

زایل کر دیتے ہو جس عرصہ میں ہمارے بیٹے اپنی نوبت پر باب ہو جاتے ہیں۔ تم ہماری پاپائیدہ زندگی کے دور کے درمیان سے اس کو توڑنا گیت ۹۰ آیت ۵ و ۶۔ ہاں اے پوتن وشنو تم جو اپنا دور چلائے جاتے ہو ہمارے گیتوں کو گوؤں سے مالا مال کر دو۔ ہم کو ساری اربابوں سے خوشحال کرو۔ ہوا میں مٹی جیسی چیزیں بہا لاتی ہیں اور دریا مٹی جیسی چیزیں پہنچاتے ہیں اس آدمی کے لئے جو شرع کی حفاظت کرتا ہو۔ اسی طرح پلیر پودے بھی ہمارے لئے میٹھے ہوئے۔ منڈل ۶ گیت ۳۱ آیت ۴۔ ۵۔

۴۔ اے تو انائی کے بیٹے۔ جو آدمی قربانیوں گیتوں اور استت کے ذریعہ تیرے شوق کو منج کی طرف کھینچتا ہے اور ہر ایک قیمتی چیز پاتا ہے۔ اے دیوتاؤں! اے گنی اور اناج کی دولت حاصل کرتا ہے اور خزانوں کا مالک ہے۔

۵۔ اے تو انائی کے بیٹے۔ آدمیوں کو ان کی گذران کے لئے ایسی چیزیں پیش جو بڑی نیک نامی اور بہادر اولاد دیتی ہیں۔ کیونکہ تو اپنی قدرت سے شہر بھیلے کو بھی جب وہ بھوکا ہوتا ہے موشی کھانکے لئے دیتا ہے۔

۶۔ اے خوش گو۔ تو انائی کے بیٹے۔ قادر مطلق گنی ہمیں ایسی نسل اور اولاد عنایت کر جو قوت سے بھری ہو۔ کاشک میں اپنے سارے گیتوں کے ذریعہ فراوانی حاصل کروں۔ کاشک کہ بہادر بیٹے ایک سو جاڑے بھر میں شادمان کریں۔

منڈل ۸ گیت ۶۴ آیت ۹۔ ۱۳۔

۹۔ کسی بد باطن دشمن کا نفرتی ظلم ہم کو نہ مارے جیسا کہ ہمیں جہاز کو مارتی ہیں۔

۱۰۔ اے گنی دیوتا لوگ توت کے لئے تیری تعظیم کے گیت گاتے ہیں تو دشمن کو دہشت سے بے قرار کر دے۔

۱۱۔ اے گنی کیا تو موشی جیتے اور دولت جیتنے میں ہم کو مدد نہ دے گا؟ اے گنی گنجائش کے پید کرنے والے ہمارے لئے گنجائش پیدا کر۔

۱۲۔ اس بڑی لڑائی میں ہم کو اس کی مانند مت نکال جو بوجھ سے دبا ہو۔ دولت کو چھیننے ساری ہی جیت لے۔

۱۳۔ اے گنی یہہ دیواروں کا بچھا کرے اور ڈراوے اور ہم کو نہیں۔ ہماری تند قوت کو زیادہ مضبوط کر۔

منڈل ۱۰ گیت ۸ آیت۔

۱۴۔ اے محمود اندر۔ شہر کا فر آدمی کو۔ ان دشمنوں کو ہمارے ساتھ ہو کر فتح کرنا تیرے لئے آسان ہو۔ خواہ وہ داس ہو خواہ آریہ جو ہمارے ساتھ لڑائی کرتا ہو تیرے ہمراہ ہم ان کو لڑائی میں مغلوب کریں۔

بھگوت گیتا کی تعلیم جو ہم نے شروع میں پیش کی تھی ویدوں کی اس تعلیم کے عین ضد میں ہے۔ وہ قدیم آریہ ہندو اس دنیا اور اس زندگی سے خاصے خوش تھے۔

آواگون کی نہ پروا تھی نہ ٹھہرتھا۔ اور نہ اپنے جسم کو اس سے رہائی پانے کے لئے دکھ دینے کا کچھ خیال دگمان تھا۔

لالہ بینی پرشاد رئیس سکندرہ راو نضاح

علی گڑھ نے اپنے بیٹے کی شادی کی خوشی میں دو

ہزار چھ سو روپیہ خیرات کیا جو مختلف صیغوں میں تھا۔

بقیہ چندر لیلہ سا دھنی کا قصہ

آٹھواں باب

چندر لیلہ کا منادی کرنا اور اپنی ہی محنت سے

اپنے لئے خوراک پیدا کرنا

اور وہ دن کسی قریب کے گھر میں ٹھہر کر اپنی روٹی کھاتا تھا۔ لیکن چندر لیلہ سے ہر روز ملنے کے لئے جاتا تھا۔ چندر لیلہ کا بھائی بڑے شوق سے مسیحی دین کی باتیں سنتا تھا۔ اور اس عجیب نجات کی بابت جو سچ سے ملتی ہو۔ سنکر بہت خوش ہوتا تھا۔ ڈاکٹر صاحب نے اس کو ایک جلد بائبل کی بھی عنایت کی۔ جس کو وہ اپنے ساتھ واپس نیپال لے گیا۔ چندر لیلہ کا بھائی جب تک یہاں رہا اگر جاب میں بھی جاتا رہا۔

اب بجائے جانے بلکہ ناقص کے تیرتھ کے وہ نیپال کو واپس ہوتا ہو۔

اسی طرح چندر لیلہ گردنوار کے گاؤں اور شہروں میں خداوند مسیح کی بشارت دیتی رہی۔ لیکن ایک دن اس نے مرشد آباد جانے کا بندوبست کیا۔ جہاں سے وہ پہلے تیرتھ کر کے آرہی تھی۔ اور جہاں بدناپور کی رانی سے اس کی ملاقات ہوئی تھی یہاں پہنچ کر چندر لیلہ جہاں آگے دیوبند کی پرستش کرتی تھی وہ اب مسیح مصلوب نجات دینے والے کی منادی کرنے لگی۔ کسی کسی جگہ وہ ہمیشہ بھر بھراں جاتوں کو جو آتے جاتے تھے انجیل سناتے اور پڑھاتے تھے۔ ایک جگہ چندر لیلہ نے ایک ماہ قیام کرنے کا ارادہ کیا۔ لیکن اسے

بہم بھی معلوم کیا کہ ہمیشہ بھر کے واسطے خرچ میرے پاس کافی نہیں ہو۔ اس نے بارہ روپے خرچ کر کے کچھ لکڑیاں اور آم خریدے۔ اس خیال سے کہ ان کو بچا کر خرچ کافی ہو گا۔ تو ایک ہمیشہ بھر گزارہ کروٹلی اور ایک میل کے درخت کے نیچے اپنی دوکان کھول کر ایک طرف آم اور لکڑیاں فروخت کرنے کے لئے رکھتی تھی۔ اور دوسری طرف منادی کیا کرتی تھی۔ اس خیال سے کہ اپنے نجات دینے والے کی مرضی بجالاؤں۔ اور اپنے جسم کے لئے بھی کچھ کر سکوں۔ اور ایسا ہوا کہ جب وہ منادی کرنے لگتی اور ایک بڑا ہجوم اس کے گرد جمع ہو جاتا تھا۔ چندر لیلہ اپنا کلام سننے میں ایسی مشغول ہوتی کہ اپنی دکان کا خیال بھی نہ رہتا تھا۔ اور اسی طرح کئی دفعہ لوگوں نے دوسری طرف سے اس کی دکان کے اسباب کو چوری کیا۔ اور جو لکڑی اور آم باقی رہے تھے۔ چندر لیلہ نے سب فروخت کر دئے تو معلوم ہوا کہ بجائے نفع کے زور و پیہ اصل کا نقصان ہوا۔

چندر لیلہ نے اس سے بھی اپنے لئے نصیحت نکالی اور اپنے دل میں کہا۔ بہم خدا کی مرضی نہیں کہ میں دوکانداری کر کے اپنا پیٹ پالوں۔ لیکن اگر میں خدا پر بھروسہ رکھوں گی۔ وہ میرے جسمانی آرام کے لئے آپ انتظام کریگا۔ تم پہلے خدا کی بادشاہت اور اس کی راستبازی کو دھونڈو تو بہر سب چیزیں بھی تمہیں ملیں گی۔ متی ۶ باب ۳۳ آیت

بعد اس کے چندر لیلہ نے اپنی تمام جسمانی فکریں ترک کیں اور کئی بار ایسا ہوا کہ جب وہ گھنٹوں تک منادی کرتی رہی جب ہاخیزین میں سے اکثر نے اس پر ترس کھایا اور سمجھ گئے کہ وہ بھوکے نظر آتی ہو اور اپنے گھروں سے بچا ہوا کھانا اس کے لئے لاتے تھے۔ اسی طرح خداوند نے اس کی نیت کے موافق اس کو

برکت دی۔ اور اس کی حفاظت کی۔ چندر لیلہ ایک دن کا ذکر اس طرح کرتی ہو کہ وہ کسی جگہ میں سے گذرتی تھی جہاں کہ راستہ خطرناک اور مشکل تھا اور راستہ ایسا تنگ تھا کہ مسافر مشکل سے گذر سکتا تھا۔ یہاں چندر لیلہ کے پاس کھانے پینے کو کوئی چیز نہ تھی اور بیچارہ ہی اس سنان جگہ میں بھوک اور پیاس سے لاپوار ہو گئی تھی۔ اتفاقاً اسی جگہ میں ایک درخت اس کو نظر آیا جس کے پتوں کا رس چوس کر اس نے اپنی پیاس کو بجھایا۔ قریب شام کے اس نے وہ جگہ طو کیا۔ اور ایک چھوٹے گاؤں کے نزدیک پہنچی۔ اگرچہ بھوک اور پیاس اور تنگن سے ماندی تھی تو بھی کتاب لیکر وہاں کے لوگوں کو سنانے بیٹھ گئی اور بہت سا ہجوم اس کے سننے کو جمع ہو گیا جنہوں نے پہلے اس کلام کی خوش خبری نہیں سنی تھی۔

چندر لیلہ اس گاؤں کے لوگوں میں کلام سنانے میں ایسی مشغول ہوئی کہ اس کو بھوک اور تنگن سب کچھ بھول گیا۔ آخر کو سننے والوں میں سے ایک عورت نے اٹھ کر اس سے پوچھا کہ تم کیا کھاؤ گی؟ چندر لیلہ نے جواب دیا میں نہیں جانتی کہ کیا کھاؤں گی۔ اس نیک نخت عورت نے پھر کہا کہ میں تمہارے واسطے کچھ کھانے کو لاؤں؟ اور اپنے گھر جا کر ایک تھالی میں بھر کر چاول بھجیا۔ دال اور دہی اور کچھ مٹھائی لے آئی۔ چندر لیلہ نے خدا کریم کا شکر کیا کہ ایسی نعمتوں سے خدا ہی نے اس کی ضرورت کو پورا کیا۔ اور کھانا کھا کر خدا کا شکر بجا لاکر لیٹ گئی۔ اور رات بھر ایسے آرام سے سوئی کہ صبح اٹھ کر اپنے آپ کو تازہ دم اور تندرست پایا۔ نہ تنگن رہا نہ بھوک؟

باقی آئندہ

۶

واقعات اور

میڈیکل کانگریس۔ تھوڑا عرصہ ہوا کہ پیرس میں ایک میڈیکل کانگریس منعقد کی گئی۔ اس میں اس پیشے کے لایق اور مسرر صاحبان جمع ہوئے یہم ہفتے سے زیادہ عرصہ تک منعقد رہا۔ اس میں سات ہزار علم طب کے ماہر موجود تھے۔ خوشی کی بات ہے کہ اس کانگریس میں بالاتفاق رائے ظاہر کیا گیا کہ تمنا کو کا استعمال بہت بُرا ہے۔ اس بُری عادت سے اکثر بچے اور دل کی بیماریاں ہو جاتی ہیں۔ علم جراحی کے وسیلے سے بچے اور دل کے علاج کے نئے کامیاب تجربے بتلائے گئے۔ ٹائیفاؤڈ فیور اور ٹیوبرکولیس کو پہچاننے کے کئی طریقے ظاہر کئے گئے۔ پھوڑوں کی بیماریوں کے بچنے میں بہت ترقی ہوئی ہے۔

ملیریا فیور۔ یہ ثابت کیا گیا ہے کہ ملیریا بخار پھوڑوں کے کانٹے سے ہوتا ہے۔ نیویارک کے ہسپتال میں ایک شخص کے بازو پر چھ پھوڑے کاٹے رہے یہ شخص ملیریا بخار میں مبتلا تھا۔ اس کے بعد ان پھوڑوں سے ایک جوان تندرست آدمی کو کٹوا یا گیا چند دنوں کے بعد ہی اس شخص میں بھی ملیریا کے آثار نظر آنے لگے۔ سینڈ ہند کا اجلاس۔ لودیانہ میں ۱۹ دسمبر کو منعقد ہوگا۔ اور اس سے دو روز پہلے لودیانہ پریسری کا جلسہ بھی لودیانہ میں ہی ہوگا۔ اب کے سال لودیانہ کے لوکل ممبران کو شش کر رہے ہیں کہ جہاں تک ہو سکے ممبروں کو آرام دیا جاوے۔ اس واسطے سینڈ کے سب ہندوستانی ممبروں کو مناسب ہو کہ لودیانہ کی

پرسی ٹرین کلیسیا کے پاسبان پادری این۔ پریم داس کو ذیل کی دو باتوں کی نسبت یکم دسمبر ۱۹۷۹ء سے پہلے جواب دیں۔

(۱) آیا وہ سینڈ کے لئے لودیانہ تشریف لانا چاہتے ہیں کہ نہیں؟

(۲) آیا آپ خود ہی کھانے کا بندوبست کریں گے یا جنرل ٹیل میں شامل ہونگے؟

ہندوستان کے لئے عالمگیر دعا پھیلے

تین سالوں سے سال میں ایک روز ہندوستان کے لئے عالمگیر دعا کا دن مانا گیا ہے جس کے سبب سے کئی مقاموں میں بڑی برکتیں نازل ہوئی ہیں اور مسیحوں میں بھی روحانی زندگی کی ترقی نظر آتی ہے۔ اس دفعہ ۱۸ نومبر تواریکار روز تمام ہندوستان کے لئے عالمگیر دعا کا دن مقرر کیا گیا ہے۔ امید ہے کہ اس روز تمام کلیسیاؤں کے پاسبان اور مبشر ہر ایک مسیحی ہندوستان کے لئے دعا کرے گا کہ روح القدس کی برکتیں اس ملک پر نازل ہوں۔

کلکتہ کی مردم شماری۔ کلکتہ میں ۱۸۹۰۰۰ مسلمان ۲۶۰۰۰۰ مسیحی ۲۰۰۰۰ بودھ ۴۰۰۰۰ جین ۱۵۰۰۰ یہودی ۱۵۰۰۰ پارسی ۱۰۰۰۰ اکھ اور ۶۰۰۰۰ برہمن سماجی ہیں۔

گلاب میں بیماری کے کیڑے ایک محقق لکھتا ہے کہ گلاب کے پھول میں مختلف بیماریوں کے کیڑے رہتے ہیں۔ اس واسطے اس کو سونگتے وقت ناک کے بہت نزدیک لے جانا مناسب نہیں۔

انیسویں صدی میں عمر کی زیادتی ترقیوں اور اٹھارہویں صدیوں کی نسبت انیسویں صدی میں لوگوں کی عمر میں اوسط دس سال کی ترقی ہوئی ہے۔

معلوم ہوتا ہے کہ اس کا باعث حفظان صحت کے قواعد کی

پابندی ہے جن پر لوگ پہلے سے زیادہ توجہ کرتے ہیں۔

افسوس ہے کہ اب تک ہمارے ملک میں صفائی کی طرف

بہت کم توجہ کی جاتی ہے۔ اکثر دیہات میں گاؤں کے

نزدیک ہی میلے اور گوبر وغیرہ کے ڈھیر لگے رہتے ہیں

اور کنوؤں کے اوپر درخت ہوتے اور ان کے

پتے پانی میں گر کر مٹ جاتے اور پانی کو خراب کر دیتے

ہیں۔ اس سے زیادہ لوگوں کے کپڑے اور گھر بھی پت

نیلے رہتے ہیں۔ ہمارا خیال یہ ہے کہ جب تک لوگوں

میں سچے اور زندہ خدا کی پہچان نہ ہو لوگ اندر اور

باہر سے میلے ہی رہیں گے۔ اگر لوگ خدا کو پہچان لیں

تو اندر کی پاکیزگی کے ساتھ باہر کی صفائی بھی آجائیگی۔

جاپان کی ترقی کا اندازہ اس ایک امر سے ہو

سکتا ہے کہ میں برس پہلے جاپان میں ایک اخبار بھی

جاری نہیں تھا۔ مگر اب ۱۵۰ روزانہ اور ۶۰۰ اخبار ہیں۔

دعا کا اثر۔ پانچ برس کا عرصہ گزرا ہے کہ احمد نگر

میں سٹرائین۔ بی۔ تلک ایک برہمن مسیحی ہوا تھا اس

وقف سے ہی وہ اپنی بیوی اور بچوں کے لئے خداوند سے

دعا مانگتا رہا۔ خوشی کی بات ہے کہ اب اس کی بیوی اور

بچے بھی مسیحی ہو گئے ہیں دعا میں عجیب طاقت ہے۔

پادری جمیل سنگھ صاحب نے علاقہ جگر آؤں

کے دو دیہات میں آٹھ بیتسمہ دئے۔ اس سے

پہلے بھی پادری صاحب موصوف اس علاقہ میں بہت

سے بیتسمہ دئے چکے ہیں۔ خدا ان ایمان لانے

والوں کو طاقت اور برکت عطا کرے۔

اختتام جنگ۔ آسٹریلیا کے لوگ اس بات پر

زور دے رہے ہیں کہ جنوبی افریقہ میں جنگ کے خاتمہ

پر ایک عام تعطیل کی جائے۔ مگر وہ خاتمہ کب ہو گا اب متحدہ

یورپ اس قدر تکلیف دے رہے ہیں جبکہ ہزاروں کی تعداد میں نہیں

دستور العمل اخبار نور افشاں

قیمت سالانہ اہل شہر سے بغیر انگریزی فیصد
 قیمت سالانہ اہل شہر سے مع انگریزی فیصد
 قیمت سالانہ معصومانہ انگریزی فیصد
 قیمت سالانہ معصومانہ انگریزی فیصد
 قیمت دو کاپی یا اس سے زیادہ ایک ہی شخص کے
 نام پر معصومانہ انگریزی فیصد فی کاپی
 بنسبت فیصد
 ۱۹۰۰

نوٹس

واقعہ رہے کہ کسی نے خریدار کے نام اخبار
 نور افشاں کو دیا نہ بغیر قیمت پیشگی ارسال کئے جاری
 نہیں ہو گا۔ پر صرف ایک دفعہ نمونہ کا پرچہ ارسال کیا
 جاویگا۔ جبکہ کوئی نیا خریدار اخبار لینے کی درخواست
 کرتا ہو۔ اور نیز ارسال کسی خریدار کو تخفیف قیمت اخبار
 نہ ہوگی۔ ادھر

مایوس مرضیو کو مشردہ

از ۱۲ نومبر ۱۹۲۷ء تا ۱۲ اکتوبر ۱۹۲۷ء

اگر آپ کسی عارضہ سے لاچار ہیں۔ معمولی صالچہ
 یونانی و ڈاکٹری کر کے ناکامیاب ہیں تو مجھے بتائے
 آپ کو طریق سلامتی بتلاؤں

المشہد
 حکیم غلام نبی زبدہ الحکام اشفاق خانہ انگریزی یونانی لاہور

غزل

کنہ جہاں میں کوئی نہ ایسا نکلیں ہوا
 جیسے کہ نام عیسیٰ میرے دل نشیں ہوا
 آمد مسیح کی سن کے ہوئے شاد مومنین
 ابلیس نامہ ادا سسٹن اندو بگیں ہوا
 ابن خدا نے اپنا جو چہرہ دکھلایا
 ابلیس کانپ کانپ کے زیریں ہوا
 عیسیٰ کے خون پاک سے دل پاک ہو گیا
 والد کہیں یہہ معجزہ ایسا نہیں ہوا
 جس نے سنا کلام کو اک مرتبہ تیرے
 بخشید گا تو ہی سب کو بہہ اسکو یقین ہوا
 مڑے جلا ناپل میں یہہ تیرا ہی کام تھا
 دکھلائے معجزے کوئی ایسا نہیں ہوا
 لکھنے لگا جو وصف مسیحا میں یہہ غزل
 مومن ہوئے ہیں شاد لعین خشمگیں ہوا
 جس وقت روح پاک کا تمغہ مجھے ملا
 تشاکر حراسیح یہہ پھر کتریں ہوا
 راہ
 فریڈرک ایم۔ سمویل شاگر

رباعیات

تواریخ وفات

فردوس وارم مکان بزرگ رابرٹ کلا راک
 آن فیض رس جہاں بزرگ رابرٹ کلا راک
 منت سن انتقت الش آمد ز دلم نہ
 گردیدہ بر آسمان بزرگ رابرٹ کلا راک
 ۱۹۰۰

دیگر

منت چو عمار دین لاہور ڈی۔ ڈی
 گردیدہ فلک کیں لاہور ڈی۔ ڈی
 منقوط حروف ماتہ آمد بہ شمسار
 شد ختم موخرین لاہور ڈی۔ ڈی
 ۱۹۰۰

دیگر

شد رنگ زبان ہند گویائی رفت
 منت چہ کت کلام یارائی رفت
 بے دل شد و پھر گفت تیغ وصال
 سلطان سخن میسر مینائی رفت
 ۱۹۰۰-۱۹۰۲-۱۹۰۳
 راہ
 کیدار ناتھ منت

بصارت کی حفاظت

عام لوگوں کا خیال ہے کہ سبز رنگ آنکھوں کے
 لئے مفید ہے۔ مگر ایک جرمن پروفیسر کہتا ہے کہ یہ صحیح نہیں
 ہے۔ کیونکہ خاص خاص رنگ آنکھ کی خاص خاص رنگوں
 کو تھکا دیتے ہیں۔ دراصل شعاؤں کو میلے یا خالی
 شیشوں سے دھندلا کر نا اچھا ہے

قیصر ہند کا پسندیدہ کھلونا

اس مرغوب کھلونے میں تمام نظام شمسی عمدہ
 طور پر دکھایا گیا ہے۔ ستارے اور سیارے اپنی اپنی
 جگہ پر گردش کر رہے ہیں۔ یہ علم نجوم کی تحصیل کی واسطے
 سب سے عمدہ ذریعہ ہے۔ اس میں زمین کی گردش بھی
 عمدہ طور پر دکھائی گئی ہے